

إضاءات نقدية (فصلية محكمة)  
السنة الثانية - العدد السادس - صيف ١٣٩١ش / حزيران ٢٠١٢م

## الدور الحضاري لأبي على القالي في الأدب الأندلسى

على باقر طاهرى نيا\*

سيد مهدى مسبيوق\*\*

شهلا زمانى\*\*\*

### الملخص

قد أولى أهل الأندلس بالثقافة الإسلامية واللغة العربية اهتماما بالغا وعملوا على نشرهما، فازدهرت اللغة والأدب في الأندلس؛ فمن ثم يعد التراث الأدبي واللغوي العظيم الذي خلفه لنا الأندلسون من نتاج ذلك الاهتمام.

من كبار الأدباء الذين أسهموا في ترسیخ الثقافة الإسلامية والأدب العربي في الأندلس هو أبو على القالي الذي عمل على تأسيس المذهب الأدبي وتعليم أبناء الخليفة الأموية وجمع الكتب ونقل أهم المصادر العربية إلى الأندلس. ويعتبر القالي رائد كتابة المعجم الأدبي في الأندلس وإماما في اللغة وعلوم الأدب، وقد قاد في الأندلس حركة لغوية ضخمة بمؤلفاته اللغوية بحيث تخرج عليه نفر غير قليل من اللغويين، ولقيت مؤلفاته صدى واسعا في الشرق الإسلامي وغربه.



الكلمات الدليلية: أبو على القالي، الحضارة، الأندلس، الأدب العربي.

Smm.basu@yahoo.com

\*. أستاذ بجامعة بو على سينا - همدان، إيران.

\*\*. أستاذ مساعد بجامعة بو على سينا - همدان، إيران.

\*\*\*. خريجة الماجستير بجامعة بو على سينا - همدان، إيران.

التنقح والمراجعة اللغوية: د. هادى نظرى منظم

تاریخ القبول: ٤/٨/١٣٩١ھ . ش

تاریخ الوصول: ٢٠/١٠/١٣٩٠ھ . ش

## المقدمة

اتسعت دائرة الفتوحات الإسلامية في القرن الأول الهجري واستمرت من الحجاز إلى الشام ومنها إلى إفريقيا والأندلس ودخل المسلمين في الأندلس في نهاية القرن الأول الهجري وأسسوا حكومة إسلامية امتدت حتى نهاية القرن التاسع الهجري. نشهد في هذه الحقبة المديدة من التاريخ الإسلامي في الأندلس ظهور جيل من الأدباء الذين قد برعوا في الأدب وحاولوا محاكاة إخوانهم المشارقة ولاسيما في القرنين الأول والثاني، ومرد ذلك إلى أن جل الأدباء الذين ظهروا بصنع الأندلس في هذه الحقبة كانوا من الذين هاجروا من الشرق وجاؤوا بكل مخزونهم الأدبي والعلمي إلى المغرب وعالجوا نفس الأغراض والفنون التي كانت شائعة لدى المشارقة.

هذا وقد اتسمت الحياة في الأندلس بالرغبة المستمرة في الارتباط الفكري والاحتراك الثقافي بالشرق زمانا طويلا ولكننا نلاحظ بروز العوامل الأندلسية الذاتية بشيء من التدرج والتمهل. وإذا وقفنا عند المخزون الأدبي والثقافي في الأندلس وجدنا أنه يقدم نتاجا غزيرا وأسماء لامعة في تاريخ الأدب العربي، أسماء الذين كان أهل الأندلس يعتزون بهم ويفتخرن بعکااتهم السامية في الأدب العربي؛ منهم أبو على القالي، الكاتب اللغوي الذي نال شهرة طائرة بمؤلفاته القيمة التي كانت ولا تزال مصدرأ أدبيا يرجع إليه الأدباء واللغويون للإفادة منه والارتقاء من منهله العذب.

وهذا المقال يبحث عن دور أبي على القالي في الأدب الأندلسي، وهو قسمان: في القسم الأول نلقى الضوء على حياة أبي على القالي وآثاره وتناول الأدب الأندلسي في إيجاز. أما القسم الثاني فنتوقف فيه عند الدور الحضاري لأبي على القالي في الأدب الأندلسي. ونسعى من خلال هذه البحوث أن نجيب على الأسئلة التالية:

١. ما هو الدور الحضاري لأبي على القالي في الأدب الأندلسي؟
٢. ما هو الدور الذي قام به القالي في تطوير كتابة المعاجم في الأندلس؟
٣. ما هو الدافع وراء رحلة القالي إلى الأندلس؟

أبو على القالي: حياته وآثاره

هو أبو على إسماعيل بن القاسم بن عيذون بن هرون ابن عيسى بن محمد بن سلمان

القالى اللغوى، جده سلمان مولى عبد الملك بن مروان الأموى. (البستانى، لاتا: ٦٢١ ولد بنازجرد من ديار بكر، فنشأ بها ورحل منها إلى العراق لطلب العلم وذلك في سنة ثلث وثلاثة للهجرة. (عميرة الضبى، ٢٠٠٥ م: ٢١)

قرأ في بغداد على كبار العلماء وأئممة الثقافة وجهابذة الرواية من مثل البعوى (ت ٣١٧ هـ) والعدوى (ت ٣١٩ هـ) والسبستاني (ت ٣١٦ هـ) وابن صاعد (ت ٣١٧ هـ) وابن درستويه (ت ٣٤٧ هـ) والزجاج (ت ٣١١ هـ) والأخفش الصغير (ت ٣١٥ هـ) وابن دريد (ت ٣٢١ هـ) ونقطويه (ت ٣٢٣ هـ) وابن سراج (ت ٣١٦ هـ) وابن الأنبارى (ت ٣٢٨ هـ) وغيرهم من أعلام العلماء الذين يروى عنهم وينوه بعلمهم. (المخاجى، ١٩٩٢ م: ٢٥٠)

خلف القالى آثارا كثيرة، منها: البارع في اللغة، المقصور والممدود، النوادر والأمالى، ذيل النوادر، فعلت وأفعت، أفعل من كذا، الإبل ونتاجها وجميع أحواها، حلى الإنسان والخيل وشيائتها، تفسير القصائد والمعتقدات وتفسير إعرابها ومعانيها، مقاتل الفرسان، فهرسة أبي على البغدادى.

بدأ نبوغ القالى في علوم اللغة والأدب وأخذت شهرته تزداد في حلقات العلم والثقافة في بغداد وجلس للتعليم والإفادة وظل ربع قرن مقينا في بغداد متعلما ومعلما ومحقا ومفیدا حتى جاءت سنة (٣٢٨ هـ) فكانت سنة تطور كبير في حياة القالى الثقافية والأدبية. (المصدر نفسه: ٢٥٠)

ولما استقر الأمر للأمويين في الأندلس قد بذلوا جهودا حثيثة لأن يجمعوا ما تركوه في بلاد المشرق من ثقافة وحضارة، إذ كان الشرق منذ بداية القرن الثاني الهجرى مورداً للعلوم ومنزل الثقافة، فلم يجد الأمويون بدا من أن يولوا وجوههم شطر الشرق عندما أرادوا نشر العلم والآداب في بلاد الأندلس، ولم يجدوا بدا من أن يقتنوا الكتب المشرقة عن طريق تشجيع الرحلة إلى بلاد الشرق وتشجيع الوافدين منها. (الجيلالى السلطانى، ٢٠٠٧ م)

## أطوار الحكم في الأندلس

قدم العرب إلى الأندلس بتراثهم الأدبى الأصيل ففتحوا عيونهم على أفق رحب

وطبيعة جديدة ولكنهم لم يذوبوا تماماً في المحيط الجديد ولم تذهبهم المفاجأة فيتيهوا بعيداً عن تراهم العربي العريق في حين أنهم لم يتمدوا في الوقت ذاته على مقتضى حياتهم الجديدة في إقليمهم الجديد وإنما كانوا معها كالكائن الحي في تبادله المشر ومؤلفاته الدائمة مع الحياة، فكانوا يحاولون من جهتهم إخضاع المحيط الجديد إلى الشروط التي يطبقون احتمالها بينما كان هذا المحيط بدوره يحاول أن يجد ما استطاع من تباينهم معه وتقربهم إليه. (الدغلى، ١٩٨٤م: ٧٢) وانقسمت أدوار الحكم في الأندلس إلى:

عصر الخلافة الأندلسية (٣٠٠-٤٢٢هـ): فهو عصر نضج العلوم والفكر الأندلسي، ونظراً لطول هذه الفترة أولاً ولتسهيل دراسة الفكر الأندلسي خلال هذا العصر ثانياً، ينقسم إلى ثلاثة أقسام:

١. فترة الخلافة (٣٠٠-٣٦٦هـ): وتولى الحكم فيها الخليفة الناصر (٣٥٠-٣٥٠هـ) وأبنه الحكم المستنصر (٣٥٠-٣٦٦هـ). (السامري وزملاوه، ١٩٩٩م: ٣٢٧)
٢. فترة الحجاية (٣٩٩-٣٦٦هـ): وهي الفترة التي سيطر فيها الحاجب المنصور وأولاده على الخلافة الأندلسية.
٣. فترة الفتنة (٣٩٩-٤٢٢هـ): وأدت إلى قيام عصر الطوائف.

نهضت الحركة العلمية في فترة الخلافة (٣٠٠-٣٦٦هـ) نهضة شاملة وكان من مظاهرها اتضاح الشخصية العلمية للأندلس واستقلالها؛ فقد شجع الناصر وأبنه الحكم العلماء المشارقة القادمين إلى الأندلس وأغدقوا عليهم جوائز سنوية وعملاً على جلب الكتب القيمة، وترجموا الكتب الأجنبية المهمة وحثا على التأليف والبحث في مختلف المجالات. والحاكم في هذه الفترة كان محباً للعلماء مكرماً لهم، فكان يستقدمهم من المشرق ويرحب بهم ويكرم مثواهم ويرفع منازلهم؛ ومن بين العلماء المشارقة الذين وفدوا إلى قرطبة أبو على إسماعيل بن القاسم القالي اللغوي. (سالم، لانا: ٣١٣) فإذا كان الناصر قد أحسن وفادة أبي القاسم وجعله مؤدياً لابنه الحكم، فإن الخليفة الحكم اشتهر بحبه للكتب؛ فقد كانت له مكتبة تضم ٤٠٠ ألف مجلد وكان يحرص على اقتناء الكتب من أي مصدر، فلذلك نهضت الأندلس علمياً في شتى الميادين خلال هذه الفترة.

(المصدر نفسه: ٣١٣)

## أسباب ازدهار الحياة العلمية والأدبية في الأندلس

هناك أسباب عديدة ساعدت على ازدهار الحركة العلمية والأدبية في الأندلس، منها:

١. دعوة العلماء المشارقة إلى الأندلس للإفادة من علمهم وأدبهم، ومن ذلك على سبيل المثال رحلة أبي على القالي.

٢. رحلة بعض الأندلسيين إلى الشرق، ممن نديوا أنفسهم لتحصيل علم من علوم المشارقة والتبحر فيه، ثم العودة إلى الأندلس لنشر ذلك العلم بين أهله. (عتيق، لاتا:

(١٥١-١٥٠)

٣. جمع الكتب وإقامة المكتبات العامة يؤمها الدارسون والباحثون. (المصدر نفسه: (١٥٤

٤. اهتمام الأمراء والخلفاء الأندلسيين بالعلم والعلماء والتنافس في تقريرهم حيث إنهم لم يستورزوا إلا من كان أدبياً أو شاعراً أو عالماً، وهذا يعني أنهم لم يقفوا بعزل عن الحركة العلمية والأدبية والفنية في الأندلس.

والجدير بالذكر أن المرحلة الأولى للأدب العربي في الأندلس هي مرحلة انتقال الأدب المشرقي إلى المغرب في غير تبديل ولا تعديل. أضف إلى ذلك أن الثقافة الأدبية في الأندلس كانت في معظمها استيعاباً للأدب المشرقي، وأن رسل الثقافة المشرقة كانواوا من أشد عوامل التأثير المشرقي. كانت الثقافة في البداية أدبية ولغوية ودينية وبعد ذلك شملت شتى فروع المعرفة، وكانت هذه العلوم وافية إليهم من أرض الأجداد في المشرق فأكّبوا على قراءتها. (محمد، ٢٠٠١: ٢٨)

## الدور الحضاري لأبي على القالي

كان أبو على القالي (ت ٣٥٦هـ) من خيرة من وفدوا إلى الأندلس؛ استقدمه عبد الرحمن الناصر (ت ٣٥٠هـ) لتأديب ابنه، وكان هذا الوافد قد تتفق ثقافة واسعة في المشرق، وأخذ كثيراً عن شيوخه وخاصة ابن دريد والأخفش، في وقت كان المشارقة قد قطعوا شوطاً بعيداً في جمع اللغة والشعر، كما صنع الأصمعي في أصمعياته والمفضل

الضبي في مفضلياته، فحوى أبو على ذلك وأدخله الأندلس فسكن قرطبة وبها نشر علمه فلجأ إليه الناس فسمعوا منه وتأثروا به، وألف كتاباً كثيرة. (المجیلالي السلطانی، ٢٠٠٧م)  
أما في مجال اللغة، فقد تأسست في هذه المدرسة الدراسات اللغوية في الأندلس وذلك بعد قدوم أبي على القالي، الذي وفد على الأندلس عام (٣٣٠ هـ / ٩٤١ م) وحمل القالي إلى الأندلس كثيراً من علم المشرق وأدبه على نحو دواوين امرئ القيس وزهير والنابغة والخنساء والأخطبل وجرير وغيرهم. هذا بالإضافة إلى كتب الأخبار واللغة، كما ألف كثيراً في الدراسات اللغوية وأملأ على طلبه الأندلسيين كتابه الأمازي.

(السامري وزملاوه، ١٩٩٩م: ٣٢٨)

أقام أبو على القالي ببغداد خمساً وعشرين سنة ذاع فيها صيته وعمت شهرته ولما كان الخليفة عبد الرحمن الناصر الذي رفع منار العلوم والفنون في الأندلس وأدخل فيها مفاخر كل جهة، وزينة كل بلد، بدأ يحترم العلماء ويجلهم، ويقدرّهم أعظم تقدير، لأنهم روح الأمة وحياتها، ويعمل على إنهاض أمته بنشر العلم لتسمو إلى مراقى الفلاح ولما سع عبد الرحمن شهرة أبي على القالي في اللغة والأدب كتب إليه ورغبه في الوفود عليه لنشر علمه والاستفادة من معارفه. (القالي، لاتا: المقدمة)

كان نزوله فيها فاتحة عهد لغوی عظيم واستقبله الناصر استقبالاً كريماً وأحسن هو وابنه الحكم رعايته وإغدق المال عليه ونشط في التأليف والتدريس بقرطبة وضاحيتها الزهراء حتى وفاته سنة ٩٣٥ هـ (ضيف، ١٩٨٩م: ٩٢)

أخذ القالي يلقى محاضراته ودروسه في حلقات مسجدها الجامع، فأورث أهل الأندلس علمه، وأقبل عليه أهل الأندلس لللقاء والتعليم والتآدب من دروسه التي كان يلقها من روایته وحفظه في كل يوم خميس بقرطبة، في المسجد الجامع بالزهراء، وكان أبو على واسع العلم كثير الرواية، طويل الباع في علوم الأدب واللغة، مما شهد به علماء عصره، فسمع الناس منه، وقرأوا عليه كتب اللغة، والأخبار والأمثال، وعظمت استفادتهم منه. من تلاميذه في هذه الفترة مؤلف كتاب مختصر العين وإمام اللغة والأدب في الأندلس في عصره وسواه. (الخفاجي، ١٩٩٢م: ٢٥٣) كان قدوم القالي إلى قرطبة يمثل نهضة في الدراسات اللغوية والأدبية، فعنده أخذ الأندلسيون واتخذوه إماماً ومحاجة.

(سالم، لاتا: ٣١٣ - ٣١٤)

كان أبو على إماماً في اللغة العربية، متقدماً فيها فأفاد الناس منه، وعولوا عليه، واتخذوه حجة فيما نقله وكانت كتبه على غاية التقىيد والضبط والإتقان، وقد أفل في علمه الذي اختص به تأليف مشهورة تدل على سعة علمه وروايته وحدث عنه جماعة، منهم أبو محمد عبد الله بن الربيع بن عبد الله التميمي، ولعله آخر من تحدث عنه.  
(الحموي، ١٩٨٠ م: ٣١)

### دور القالى في تطوير الحضارة الإسلامية

للقالى دور رياضي في تطوير الحضارة العربية الإسلامية ، ويعود ذلك إلى أسباب، منها:

أ. كثرة مؤلفاته: وهي الأمالى والباقى وكتاب تفسير القصائد والمعلقات وغيرها.  
ب. وفراة تلاميذه: قرأ على القالى عدد من الطلبة فى قربطة وأشارت إليهم كتب الترجم الأندلسية وحضرهم صاحب كتاب "أبو على القالى" فى ثانية وأربعين تلميذا قرأوا عليه وجالسوه، منهم أبو بكر محمد بن الحسين الزبيدى (ت ٣٧٩ هـ) وأبو بكر بن القوطية (ت ٣٦٧ هـ) وال حاجب المنصور بن أبي عامر (ت ٣٩٢ هـ) ويوسف بن هارون الرمادى وغيرهم.

وظهر تأثير هؤلاء عن طريق مؤلفاتهم وإبداعاتهم، وأصبحوا فيما بعد أساتذة لهم حلقات يقومون فيها بالتدريس، وكانوا الأعمدة الأولى التي نهض بها التراث اللغوى والأدبي، وسار في طريق الكمال عن طريق الأجيال التي جاءت بعدهم وتلمنت تلاميذهم. (المصدر نفسه: ٣٧)

ج. جلب الكتب: أتى القالى إلى الأندلس بجموعة كبيرة من المؤلفات في اللغة والأدب تضم دواوين شعراء جاهليين وإسلاميين وعباسيين وكتب الأخبار، وقد وجدت هذه المؤلفات صدى واسعاً عند المثقفين وشدة الأدب، وأثرت في الثقافة الأندلسية وبذلك يكون القالى قد أرسى بشكل ملموس في توجيه الذوق الأدبي وتشجيع الاتجاه المحافظ في الأدب الأندلسى عن طريق ارتباط الأدباء بالدراسات التي أرساها ودعمها. وفضلا

عن ذلك إن مدرسة القالى قوت روایة اللغة والأدب في أصولها المشرقية، وتأثرت الثقافة الأندلسية بتلقّيها بثقافة متينة أصيلة ساعدت على ظهور شخصية أندلسية متميزة وألغت المكتبة الأندلسية بالمؤلفات اللغوية والأدبية. (المصدر نفسه: ٣٧) وللقالى دور بارز في توجيه ركب الثقافة الأندلسية، وقد بُرِزَ هذا الدور في وسائل عده، منها:

١. جملة الكتب التي أتى بها القالى من المشرق، وهي تحتوى أمهات المصادر العربية والينابيع المشرقية. (عيد، ١٩٩٢م: ٩١)
٢. مؤلفاته ذات الطابع الأدبي واللغوى الدقيق الواضح، وكانت زادا للأجيال المقبلة تناقشها وتدرسها.
٣. قدم للأندلسيين أصولاً معتمدة مقرؤة على العلماء، فأُوجِدَ بذلك أساس الدقة اللغوية المعجمية.
٤. أثّر بشخصيته الفذة في خلق طبقة من التلامذة كان منهم شخصيات مرموقة أدت دوراً كبيراً في نشر علم القالى ومنهجه، منهم الزبيدي، وابن القوطيه والأخواف ابْنِ أبان بن سيد وغيرهم.

أما عن الكتب والدواوين الشعرية التي أدخلها القالى إلى الأندلس، فقد ذكر لنا ابن خير الإشبيلي أسماءها في فهرسته، وهي كتب كان لها أثر في تعزيز المدرسة الشعرية القائمة على اتباع مذهب العرب؛ وهذه الكتب هي: شعر ذى الرمة، وشعر عمروين قميءة، وشعر جميل، وشعر أبي النجم العجلى، وشعر معن بن أوس المزنى، وشعر الحطيبة، وشعر النابغة الذبياني، وشعر علقمة بن عبدة التميمي، وشعر الشماخ بن ضرار، ونقاءض جرير والفرزدق، وشعر الأعشى ميمون بن قيس، وشعر عروة بن الورد، وشعر المثقب العبدى وشعر مالك بن الريب المازنى، وشعر النابغة الجعدى، وشعر كثير عزة، وشعر ابن حجر التميمي، وشعر القطاوى، وشعر الأخطل، وجزء من شعر عمروين شاس، وشعر عدى بن زيد العبادى، وشعر عبدة بن الطيب، وشعر قيم بن أبي بن مقبل وشعر الأفوه الأودى، وشعر زهير بن أبي سلمى، وشعر عبيد بن الأبرص، وشعر المرقش الأكبر والأصغر، وشعر سلامة بن جندل، وشعر قيس بن الخطيم، وشعر الطرامح بن

الحكيم الطائي، وشعر امرئ القيس، وشعر دريد بن الصمة، وشعر أبي جلدة، وخمسة أجزاء من شعر رؤبة، وأربعة عشر جزءاً من شعر المذليين، وشعر عمر بن أبي ربيعة المخزومي، وشعر أبي النواس، وشعر جرير، وشعر طرفة بن العبد، وشعر طفيلي الغنوى، وجزء من شعر أبي قاتم بن أوس. (الجيلاوى السلطانى، ٢٠٠٧م)

وتحمل عدداً من كتب الأخبار مثل أخبار نبطويه وهى تقع في ثانية وعشرين جزءاً، وخمسة أجزاء من أخبار ابن الأنبارى، وبسبعين جزءاً عن ابن أبي الأزهر، وثانية وخمسين من أخبار ابن دريد، وجزئين من أخبار وإنشادات عن الأخفش والمدخل للمبرد، والمذهب للدينورى، وكتاب الأحباس لأبي نصر، وجاء فيه عدة من أيام العرب ومعانى الشعر للجاهلى وكتاب البهى للفراء.. والضيفان لشلب، والعروض لابن درستويه... . (المصدر نفسه)

فهذه المؤلفات التي ألفها أعلام المشرق في اللغة والنحو والأدب التي آثرها أبو على وحرص أن تكون معه خلال رحلته، وفي حله وترحاله هي في واقع الأمر امتداد لشخصيته ومرآة لعلمه. (دقاق، ١٩٨٢م)

في هذه الدواوين الشعرية التي يغلب عليها الطابع العام لمذهب العرب وبهذه الكتب اللغوية التي أدخلها وأملأ بعضها في حلقات المتأدبين والمتعلمين، يعد القالى «أول من أسس علوم اللغة وآدابها في الأندلس، وعليه تخرجت الطبقة الأولى من اللغويين وأكابر الأدباء في هذه البلاد». (الجيلاوى السلطانى، ٢٠٠٧م)

ومما لا شك فيه أن هذه الكتب التي أدخلت إلى الأندلس، خاصة كتب الشعر قد أسهمت في تثقيف النشء الأندلسي، الذي كان يتطلع إلى معرفة ما وصل إليه المشارقة في مذهبهم الشعري، ويبدو للدارس أن هذه الكتب اللغوية والدواوين الشعرية كانت تؤلف إرهاصات أولية مهدت لرسوخ المدرسة القالية التي كانت لها - فيما بعد - آثار بعيدة في الدوائر العلمية والأدبية الأندلسية. (المصدر نفسه)

ما أدخله أبو على القالى من الكتب في شتى العلوم قد أسهمت في تعميق الطابع المشرقى للدواوين العلمية والأدبية في بلاد الأندلس، إذ أقبل أهل العلم والأدب على قرائتها والاطلاع على ما فيها رغبة في تأصيل الثقافة المشرقية بينهم، ومحاولة لخلق

مناخ علمي وأدبي يستطيعون به مجاراة ما وصل إليهم من بلاد المشرق. فنجد them وقد تكنت فيهم ثقافة المشرق يعمدون إلى دراسة وشرح ما قرؤوه من كتب، ميسرين بذلك ومقربين إلى الأذهان والعقول ما جاد عليهم المشرق من ضروب القول وفنون المعرفة، ومشجعين في الوقت ذاته أدباءهم وشعراءهم على اتخاذ ما شرحوه مثلاً يسيرون عليه في إبداعاتهم وإنتاجتهم الخاصة. (المصدر نفسه) وهذا ما دعا المستشرق بروكلمان إلى القول: «أما الأندلس فكان أول من نقل إليها علم الأدب أبو على القالي...» (دقاق، ١٩٨٢)

ولا عجب في ذلك، فقد كانوا يعيشون في تلك الجزيرة وعيونهم شاخصة إلى المشرق حيث ثقافتهم العربية الأصيلة ومنبع لغتهم العربية ومصدر تقاليدهم الفنية الراسخة، ولم يكن ليغيب عنهم قط أنهم هنا الفرع وأن هناك الأصل، وهذا كانوا يحسون بما كان يحسن به كل فرع من نزوع نحو أصله. بل إن هذا الوضع النفسي كثيراً ما كان يجذب بذويه إلى غلوهم في هذا الالتحام وحرصهم على منافسة ما يقد إليهم من وطنهم الأول وسعدهم إلى محاكاته أو مجاراته. (المصدر نفسه)

وليس غريباً أيضاً أن نجد كبار النقاد ومشاهير الأدباء يجدون حذو المشارقة في التأليف الأدبي، وفي تبني المفاهيم الجمالية للشعر والأدب على العلوم، ويكرهون كل خروج عما هو مألوف ومؤثر عند أعلام الأدب والشعر في المشرق العربي إذ ذاك. والملاحظ في هذا الاتجاه أن ابن عبد ربه قد ألف العقد الفريد محاكياً ابن قتيبة في عيون الأخبار، وأن ابن سام في كتابه الذخيرة يحاكي الشعالي في يتيمة الدهر. (المصدر نفسه) قد ألف القالى كتاباً كثيرة أملأها عن ظهر قلبه في مواضع كثيرة منها كتاب «المقصور والمدود» وكتاب « فعلت وأفعلت» وكتاب «تفسير السبع الطوال». عرّف القالى في مقدمة كتابه الأعلى هذا الكتاب بقوله: «وأودعته فنوناً من الأخبار وضربواً من الأشعار، وأنواعاً من الأمثال وغرائب اللغة. على أن لم أذكر فيه باباً من اللغة إلا أشبعته، ولا ضرباً من الشعر إلا اخترته، ولا فناً من الخبر إلا انتحلته، ولا نوعاً من المعنى والمثل إلا استجده». (الخليل، ٢٠٠٦)

والأعلى واحد من أربعة كتب ذكر ابن خلدون أن مشايخه وأساتذته جعلوها أصول

فن التأديب وما سواها تبع لها وفروع منها. وهذه الكتب الأربع هي: أدب الكاتب لابن قتيبة، والكامل للمبرد، والبيان والتبيين للجاحظ، والأمالي لأبي على القالي. (فاتحى نزاد، ١٣٨٠ ش: ٢١)

ومقدمة كتاب الأمالي سجل قيم يزودنا بمعلومات قيمة عن حياة القالي وأدبه، والكتاب نفسه - مع مظهره الأدبي العالى - يدل على ثقافة لغوية واسعة، وهو حافل بالفوائد اللغوية التي لا توجد في أى كتاب آخر.

والكتاب يضم بين دفتيه رواع الآثار المروية عن العصر الجاهلى والإسلامى والأموى وصدر دولة بنى العباس وهى نصوص أدبية رفيعة قد لا توجد في كتاب آخر سواء ما سجله القالى منها من النثر أم الشعر. (الخفاجرى، ١٩٩٢م: ٢٥٥)

وخلاله القول إن كتاب القالى دائرة معارف في الأدب القديم، وهو ثرة من ثراث الرجلة المكتهلة، والإحاطة التامة، والثقافات الواسعة. وهو صورة لآداب المشرق في مختلف العصور إلى آخر القرن الثاني الهجرى، وآداب المشرق كانت في الأندلس من الطرف الجميلة، التي يختلف بها، وتتروى وتذاع. وليس في الكتاب طبعاً شئ من آداب الأندلسين وآثارهم، إغا هو صورة مشرقة واضحة لذوق أدباء المشرق وشعرائه ونقاده. (المصدر نفسه: ٢٥٦، ٢٥٧) ليس عجيباً بعد هذا كله أن يكون الأدب الأندلسى في الكثير من نواحيه صورة صادقة عن الأدب العربى في الشرق ونسخة ثانية تختلف في بعض التفاصيل. (الدغلى، ١٩٨٤م: ٧٦)

وكتابه الآخر هو البارع وهو كتاب مسهب في اللغة أو معجم كبير في ألفاظ العربية، ولعل أهميته الأولى ترجع إلى أنه أول معجم عربى عرفته الأندلس، وذلك في منتصف القرن الرابع الهجرى، وكأنما قدر لتلك الربوع الأندلسية أن تنتظر إلى ذلك الحين حتى يفد عليها لغوى كبير من المشرق ويضع لها هذا المعجم الرائد. (دقاق، ١٩٨٢م)

والبارع - فيما يقدر بعض الباحثين - أوسع المعاجم التي ظهرت حتى ذلك الحين، ويبعد البارع من خلال استقراء ما بين أيدينا من مواده ومن خلال وصف القدماء له أنه كان ضخماً. فقد ذكر ياقوت أنه يحتوى على مائة مجلد وثلاثة آلاف ورقة على حين جاء في وفيات الأعيان وإنباء الرواة أنه يشتمل على خمسة آلاف ورقة. وأغلب الظن

أن المشارقة الذين تكلموا عن البارع لم يصفوه من كتب، ولذلك يبقى أبوبكر بن خير وهو أندلسى، عرف بتدقيقه، أفضل من يجدثنا عن هذا المعجم الرائد. إنه يحدد حجمه بقوله: «إنه في مائة وأربعين وستين جزءاً، عدد أو راقها أربعة آلاف ورقة وأربع مائة ورقة وست وأربعون ورقة.» (المصدر السابق)

ويبدو أن تأليف البارع استغرق من أبي على جهداً كبيراً ووقتاً مديداً. إذ «كان ابتداؤه أوله سنة ثلاثة مائة وتسع وثلاثين، وكماله في شوال من سنة ثلاثة مائة وخمس وخمسين أى إن أبي على أخذه قبل عام من وفاته. ولا يضارع البارع في الأندلس سوى كتاب الحكم الذى صنفه ابن سيده الأندلسى، فى القرن الخامس الهجرى، أى فى العصر الذى تلا عصر أبي على.» (المصدر نفسه)

يبدو من هذه المقدمات أن كتاب الأمالى والبارع أهم مؤلفات أبي على القالى فى الأندلس بالنسبة إلى سائر مؤلفاته وهذا أشار معظم الأدباء إلى هذين الكتابين وشرحوا محتواهما ونصوصهما.

والجدى هو الطابع الغالب على كتب القالى، ولا سيما كتابه الأمالى؛ فقلما يجنب فيه إلى الفكاهة والهزل، أو البذاعة والمجون، وقلما نجد فيه أشعاراً وأخباراً تخدش الحياة وتجرح الشعور. وقد خالف القالى بهجه هذا منهج أصحاب الموسوعات الأدبية كالجاحظ وابن قتيبة وأبي حيان التوحيدى، وابن بسام، وهذا دليل آخر على شخصية القالى الجادة الرصينة العفيفة. (الخليل، ٢٠٠٦م)

وأخيراً إن الأندلس عرفت في القالى "المعلم الأول" في اللغة والمعجم، وقد سلكت الدراسات التالية نهجه، والنشاط المعجمي في الأندلس يمثل فرعاً من فروع الثقافة التي يظهر فيها تأثير المدرسة القالية وتوجيهها. (عيد، ١٩٩٢م: ٩٢)

## النتيجة

- نافست الأندلس الأموية بغداد العباسية في العلوم والآداب والفنون، وهذا عملت على استقدام أرباب الأدب والعلم والنحو واللغة من بغداد، فازدهر العلم واللغة في الأندلس، فوفدت إلى بلاد الأندلس جماعة من العلماء، منهم أبو على القالى.

- كانت الثقافة الأندلسية في بداية الأمر ترتكز في العلوم الأدبية واللغوية والدينية، ويعتبر القالى أول من أسس علوم اللغة وأدابها في الأندلس، لأنه هو الذي أدخل الكتب اللغوية ودواوين المشارقة إليها. والكتب التي أدخلها القالى في الأندلس وما ألفه في العلوم الأدبية تعتبر من أهم المعاجم اللغوية في الأدب العربي. فضلاً عن ذلك إنه قد اهتم بالتدريس وعليه تخرجت الطبقة الأولى من اللغويين وكبار أدباء الأندلس. وقد أقبل الناس عليه فسمعوا منه وتأثروا بعلمه وثقافته المشرقية، وهذا كلّه قد أسهم في تأصيل الطابع المشرقي للدوائر العلمية والأدبية في بلاد الأندلس، وأصبح الأدب الأندلسى في الكثير من جوانبه صورة صادقة عن الأدب العربي في الشرق.

- مؤلفاته (كالأمالى والبارع في اللغة ...) تعد من أمهات اللغة العربية وأدابها، وكثيراً ما يرجع إليها علماء اللغة والأدباء للإفادة منها.

### المصادر والمراجع

- البستانى، البطرس. لاتا. دائرة المعارف (قاموس عام لكل فن ومطلب). المجلد الأول. بيروت: دار المعرفة.
- الجليالى السلطانى. ٢٠٠٧م. «الثقافة المشرقية وأثرها في ترسیخ مذهب العرب في الشعر الأندلسى». مجلة التراث العربى. العدد ١٠٦.
- الحموى، ياقوت. ١٩٨٠م. معجم الأدباء. المجلد الرابع. بيروت: دار الفكر.
- الحفاجى، محمد عبد المنعم. ١٩٩٢م. الأدب الأندلسى، التطور والتتجدد. ط١. بيروت: دار الجيل.
- الخليل، أحمد. ٢٠٠٦م. مشاهير الكرد في التاريخ الإسلامي (الحلقة الثامنة والعشرون) أبو على القالى، موقع مركز كلكامش.
- <http://gilgamish.org/viewarticle.php?id=history.20090305-16817>.
- دقاق، عمر. ١٩٨٢م. «رائد التأليف المعجمى في الأندلس أبو على القالى». مجلة التراث العربى. العدد التاسع. السنة الثالثة.
- الدغلى، محمد سعيد. ١٩٨٤م. الحياة الاجتماعية في الأندلس وأثرها في الأدب العربي وفي الأدب الأندلسى. ط١. بيروت: منشورات جارأسامة.
- سالم، عبد العزيز. لاتا. تاريخ المسلمين وأثارهم في الأندلس. الإسكندرية: مكتبة الأنجلو المصرية.
- السامراوى، خليل ابراهيم وزملاؤه. ١٩٩٩م. تاريخ العرب وحضارتهم في الأندلس. ط١. بيروت: دار

المدار الإسلامي.

السيوطى، جلال الدين عبد الرحمن. ١٩٩٨م. بغية الوعاء في طبقات النحوين والنحاة، تحقيق محمد أبوالفضل إبراهيم. ط. ١. بيروت: المكتبة العصرية.

عريق، عبد العزيز. لاتا. الأدب العربي في الأندلس. بيروت: دار النهضة العربية.  
عميرة الضبي، أحمد. ٢٠٠٥م. بغية الملتمس في تاريخ رجال أهل الأندلس (ذيل لكتاب جذوة المقتبس للحُميدي). شرحه صلاح الدين الهاورى. ط. ١. بيروت: المكتبة العصرية.

ضيف، شوقى. ١٩٨٩م. تاريخ الأدب العربي عصر الإمارات. القاهرة: دار المعارف.  
عيد، يوسف. ١٩٩٢م. النشاط المعجمي في الأندلس. ط. ١. بيروت: دار الجليل.  
فاتحى نزاد، عنایت الله. ١٣٨٠هـ. ش. أمهات المصادر العربية. ط. ٢. طهران: انتشارات سمت.  
الفاخوري، حنا. ١٣٨٥هـ. ش. الجامع في تاريخ الأدب العربي (الأدب القديم). ط. ٣. قم: منشورات ذوى القربي.

القالى، أبو على. لاتا. الأمالى. الجزء الأول. بيروت: دار الفكر.  
محمد، محمد سعيد. ٢٠٠١م. دراسات في الأدب العربي. ط. ١. ليبيا: منشورات جامعة سبها.

پژوهشگاه علوم انسانی و مطالعات فرهنگی  
پرستال جامع علوم انسانی